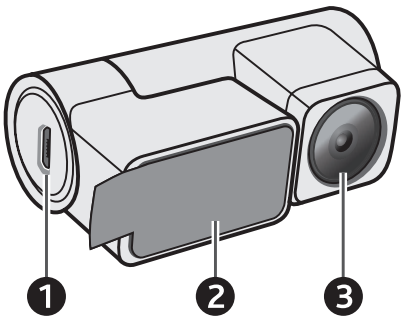
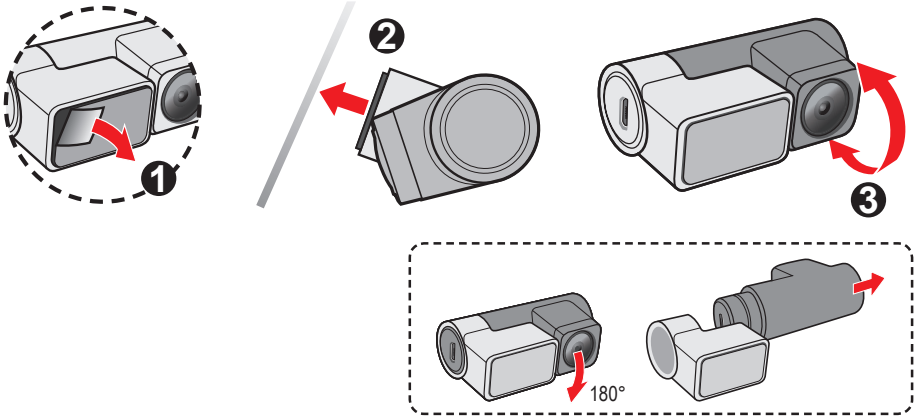
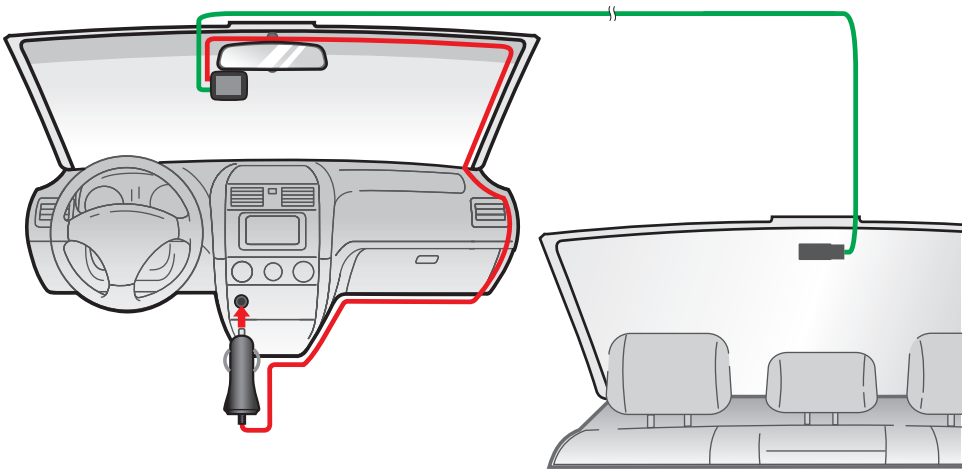
MiVue™ Rear Camera Installation Guide

1



2





5 6 1 5 N 6 3 1 0 0 3 3 R 0 0

Revision: R00
(8/2021)

1

❶ Micro-USB 埠
❷ 底座（附雙面膠帶）
❸ 相機鏡頭

2

- 安裝機器時，請確定汽車停放於水平地面。
- 用乾淨的軟布或酒精擦拭擋風玻璃，徹底清潔以確保黏貼處無油污、灰塵或不平整，以免影響機器的牢固性。
- 調整鏡頭的角度，以確保影像視圖與水平地面平行。調整完成後，螢幕中地面與天空的比例大約為 5:5。
- 請妥善架設線組（例如繞過車子的擋風玻璃）並固定其位置，以避免干擾駕駛者的視線及動作。
- 如果您不熟悉車內線組的架設及固定方法，建議您交由專業技術人員安裝。

安全及使用注意事項

- 注意！駕駛中請勿操作本產品。使用本產品時，駕駛者仍必須對本身行為負完全責任，包括恪遵所有交通規則與法規，以避免發生交通事故或造成任何生命、身體傷害或財產損失。
- 本產品安裝於車內時，不可隨意擺放而不加以固定，不可放在會阻礙駕駛視線之處。
- 若鏡頭被任何物品擋住，本產品將無法正常運作，請保持鏡頭的乾淨。當有其他物品放在本產品周圍，也可能因為鏡面反射而導致該物品的影子被錄進影像中，請勿在本產品周圍放置任何不需要的物品。
- 汽車擋風玻璃若有上色，錄製的影像可能會品質不佳或失真。

安全規範

基於管制辨識的便利性，本系統機型號碼指定為 N631。

1

❶ Micro-USB 端口
❷ 底座（附双面胶带）
❸ 相机摄像头

2

- 安装后摄像头之前，请确定汽车停放于水平地面。
- 请使用酒精擦拭黏贴位置，彻底清洁后并确保已无酒精残留、油污及灰尘，以免影响后摄像头的牢固性。
- 调整摄像头的角度，以确保影像视图与水平地面平行。地面 / 天空的比例大约为 5/5。
- 请妥善架设线组（譬如绕过车子的挡风玻璃）并固定其位置，以避免干扰驾驶者的视线及动作。
- 如果您不熟悉车内线组的架设及固定方法，建议您交由专业技术人员安装。

安全与使用注意事项

- 为了您的行车安全，驾驶中请勿操作本机器。使用本产品时，驾驶者仍必须对本身行为负完全责任，包括恪遵所有交通规则与法规，以避免发生交通事故并对其所载之人员或财产造成损害。
- 本产品安装于车内时，不可随意摆放而不加以固定，不可放在会阻碍驾驶视线之处。
- 若摄像头被任何物品挡住，本产品将无法正常运作，请保持摄像头的干净。当有其他物品放在本产品周围，也可能因为镜面反射而导致该物品的影子被录进影像中，请勿在本产品周围放置任何不需要的物品。
- 汽车挡风玻璃若有上色，录制的影像可能会质量不佳或失真。

安全规范

基于管制辨识的便利性，本系统机型号码指定为 N631。

1

❶ Micro-USB connector
❷ Mounting pad
❸ Camera lens

2

- Make sure that your car is parked on level ground.
- Before sticking the mounting pad, it is recommended to clean the windscreen with rubbing alcohol. If the adhesion of the adhesive tape does not perform well, replace the tape with a new one.
- When adjusting the angle of mounting, make sure that the camera's view is parallel with the level ground and the ground/sky ratio is close to 5/5.
- Route the cables through the top ceiling and the A-pillar so that it does not interfere with driving. Make sure that the cable installation does not interfere with the vehicle's airbags or other safety features.
- The installation illustrations are for your reference only. If you encounter any problems during installation, please contact a skilled installer (for example, the service personnel of the vehicle) for assistance.

Precautions and notices

- For your own safety, do not operate the device while driving.
- Make sure that you place the rear camera in an appropriate place, so as not to obstruct the driver's view.
- Make sure that no object is blocking the camera lens and no reflective material appears near the lens. Please keep the lens clean.
- If the car's windscreen is tinted with a coating, it may impact the recording quality.

Regulatory information

For regulatory identification purposes, MiVue Rear Camera Series is assigned a model number of N631. Hereby, MiTAC declares that this N631 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

Visit Mio website (www.mio.com) for the full text of the declaration for your device.

1

❶ ขั้วต่อไมโคร-USB
❷ แผ่นติด
❸ ก ล้อง เลนส

2

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่ารถของท่านจอดนิ่งบนพื้นที่เรียบ
- ทำความสะอาดกระจกหน้าโดยการถูด้วยแอลกอฮอล์ และตรวจดูให้แน่ใจว่าบริเวณที่จะติดตั้งไม่มีฝุ่น น้ำมัน และไขมัน
- เมื่อทำการปรับตัวยึด ให้แน่ใจว่ามุมมองของกล้องขนานกับพื้นที่ได้ระดับ และอัตราส่วนของพื้นดินและท้องฟ้าอยู่ที่ 5/5
- เดินสายผ่านเพดานด้านบนและเสา A เพื่อไม่ให้สายเป็นอุปสรรคต่อการขับขี่ ตรวจให้แน่ใจว่าการติดตั้งสายไม่ไปขัดขวางการทำงานของถุงลมนิรภัยหรือคุณสมบัติด้านความปลอดภัยอื่นๆ ของยานพาหนะ
- ภาพประกอบติดตั้งนี้มีไว้เพื่อให้คุณใช้อ้างอิงเท่านั้น หากคุณพบปัญหาใดๆ ในระหว่างการติดตั้ง โปรดติดต่อเจ้าหน้าที่ติดตั้งที่เชี่ยวชาญ (เช่น พนักงานบริการของยานพาหนะดังกล่าว) เพื่อขอรับความช่วยเหลือ

การใช้กล้องหน้ารถในยานพาหนะ

- ห้ามใช้งานอุปกรณ์ในขณะขับขี่ การใช้ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ได้เปลี่ยนแปลงข้อกำหนดที่ผู้ขับขี่ต้องรับผิดชอบต่อพฤติกรรมการขับขี่ของตนเองทั้งหมด ความรับผิดชอบนี้รวมไปถึงการปฏิบัติตามข้อบังคับและกฎจราจรทั้งหมด เพื่อหลีกเลี่ยงอุบัติเหตุ การบาดเจ็บของบุคคล หรือความเสียหายต่อทรัพย์สิน
- โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าการติดตั้งสายไม่รบกวนระบบถุงลมนิรภัยของรถยนต์ หรือ คุณสมบัติด้านความปลอดภัยอื่นๆ
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่า ไม่มีวัตถุใดกีดขวางเลนส์กล้อง รวมทั้งไม่มีวัสดุสะท้อนแสงติดอยู่ใกล้กับเลนส์ และรักษาความสะอาดของเลนส์อยู่เสมอ
- หากกระจกหน้ารถมีการเคลือบด้วยสีรถอาจส่งผลกระทบต่อคุณภาพการบันทึก

ประกาศเรื่องความสอดคล้อง

เพื่อจุดประสงค์ด้านการระบุตามข้อบังคับ หมายเลขรุ่นของ MiVue Rear Camera คือ N631 เป็นไปตามข้อกำหนดที่จำเป็นและบทบัญญัติที่เกี่ยวข้องอื่นๆ ของกฎระเบียบเลขที่ 2014/53/EU

เยี่ยมชมเว็บไซต์ Mio (www.mio.com) เพื่อดูประกาศฉบับเต็มสำหรับอุปกรณ์ของคุณ

1

❶ Đầu nối Micro-USB
❷ Đệm lắp đặt
❸ Ống kính camera

2

- Đảm bảo xe của bạn đỗ trên khu đất bằng phẳng.
- Lau sạch kính chắn gió bằng cồn tẩy rửa và đảm bảo vùng lắp đặt không bị bám bụi, dầu và mỡ.
- Khi điều chỉnh góc lắp đặt, hãy đảm bảo góc nhìn của camera song song với mặt đất bằng phẳng và tỷ lệ mặt đất/bầu trời gần bằng 5/5.
- Bạn có thể chạy cáp qua trần xe và cột A sao cho nó không cản trở việc lái xe. Đảm bảo việc lắp đặt cáp không ảnh hưởng đến các túi khí của xe hoặc các tính năng an toàn khác.
- Các hình minh họa lắp đặt chỉ nhằm mục đích tham khảo. Nếu bạn gặp bất kỳ sự cố nào trong quá trình lắp đặt, vui lòng liên hệ với nhân viên lắp đặt có chuyên môn (chẳng hạn như nhân viên bảo dưỡng xe) để được hỗ trợ.

Để biết thêm thông tin

- Không được sử dụng thiết bị trong khi lái xe. Dù có sử dụng sản phẩm này hay không, tài xế vẫn phải chịu hoàn toàn trách nhiệm về hành vi của mình. Trách nhiệm này bao gồm việc tuân thủ mọi quy tắc và quy định giao thông để phòng tránh tai nạn, thương tích cá nhân hoặc thiệt hại về tài sản.
- Đảm bảo lắp đặt camera hành trình ở vị trí thích hợp để không cản trở tầm nhìn của tài xế.
- Đảm bảo không có vật cản nào che chắn ống kính camera và không có vật liệu phản chiếu nào được đặt gần ống kính. Hãy giữ ống kính luôn sạch sẽ.
- Nếu kính chắn gió ô tô được phủ một lớp sơn, nó có thể ảnh hưởng đến chất lượng ghi hình.

Tuyên bố tuân thủ

Với mục đích nhận dạng theo quy định, Dòng MiVue Rear Camera được gán một mã số mẫu N631. Theo đó, MiTAC tuyên bố rằng mã số N631 này tuân thủ các yêu cầu cần thiết và các quy định liên quan khác của Chỉ thị 2014/53/ EU.

Truy cập trang web Mio (www.mio.com) để xem đầy đủ nội dung của tuyên bố này cho thiết bị của bạn.